Märkide selletamine.

 noor ku.  essimene werand.

 täis ku.  wiimne werand.

P. Pühha.
p. pääw ja pärrast.
h. hommiko.
l. löuna.
õ. õhto.
ö. öse.
e. enne.

Jõulo- ja Wastla-päwa wahhet on 8 näd. dalat 4 päwa.

Der Druck dieses nur in den Ostseegouvernements abzusetzenden Kalenders wird unter der Bedingung gestattet, daß nach Beendigung desselben der Abgetheilten Censur in Dorpat die vorschriftmäßige Anzahl von Exemplaren vorgestellt werde.
Dorpat, den 10. August 1853.
Abgetheilter Censor de la Croix.

Mönne sünduse mällestus ja arw.

	Nastad.
Ma-ilma lomisest arwatakse	5803
Issanda Jesuse Kristuse sündimisest . .	1854
Tarto-linna allustamisest	824
Mil risti-usk Lihwlandi-male tulli . . .	663
Tallina-linna allustamisest	635
Perno-linna allustamisest	599
Püssi-rohho leidmisest	512
Ramato trükki-kunsti leidmisest	414
Lutteruse öige usso ülleswõtmisest . . .	337
Wanna katko-aiast sadik	197
Suremast näljast Lihwlandi- ja Eesti-maal .	159
Peterpurri-linna allustamisest	151
Teisest katko-aiast sadik	144
Mil meie ma Wenne-rigi wallitsuse alla sai	144
Meie Keisre herra Nikolai sündimisest .	58
Tarto sure-koli ehk akkademi assutamisest .	52
Mil usi rõugid hakkati pandama . . .	51
Kui Prantsus Musko tulli ning tedda Wenne-rigist wäljaaeti	42
Eesti-ma tallo-rahwa priiks laskmisest . .	37
Lihwlandi-ma tallo-rahwa priiks laskmisest	35
Meie armoline Keiser Nikolai wallitsemas	29
Ue kirriko-seäduse järrel Jummala-tenistus	20
Mil wimane suur hinge-kirjotus olli . .	4

Ma-rahwa Kalender 1854, lk. 3